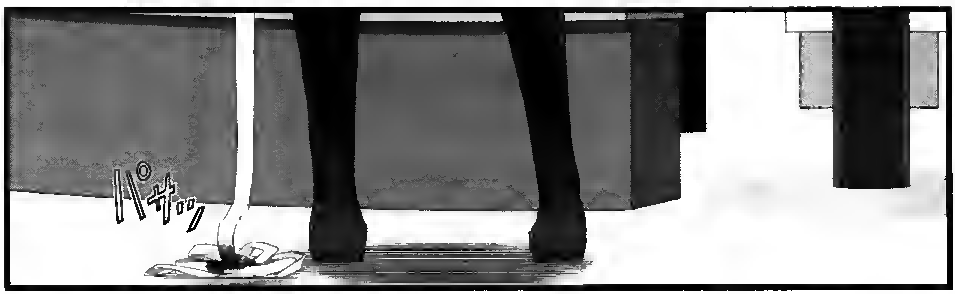
The one gazing up at Walpurgisnacht is Sakura Kyouko...

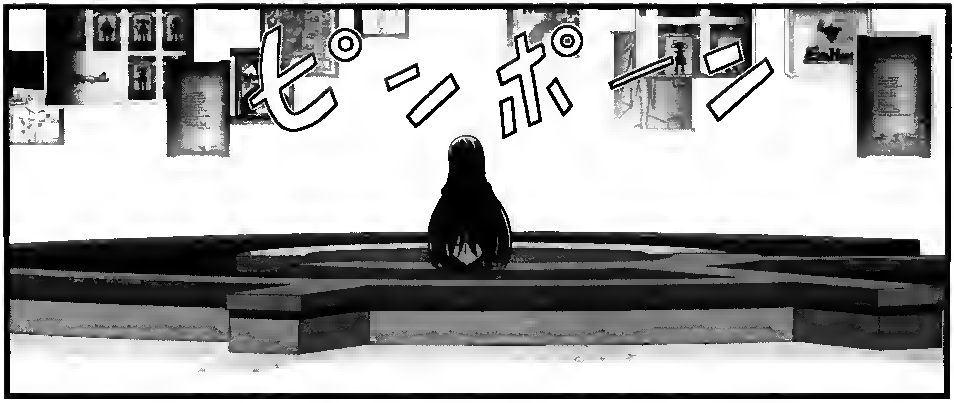
コミックス第1巻9月12日発売!!
魔法少女まどか☆マギカ
ほむらリベンジ!
The story so far: The moment Madoka was about to become a Magical Girl, she and even Kyuubey were dragged into the past by Homura's time powers. They did what they could to predict the events to follow, but Mami and Sayaka were unable to resist their fatal destinies, and now Walpurgisnacht is set to arrive in Mitakihara City...
8
蛙空

ほむらリベンジ！



IN THE END,
I'VE TRIED TO FIX EVERY-THING ALONG-SIDE MADOKA,
BUT WE WEREN'T ABLE TO SAVE TOMOE MAMI OR MIKI SAYAKA

ALL I'VE DONE ...
IS CAUSE HER MORE PAIN.


ピーンポーン

OR MAYBE... I'VE BEEN HERE EVEN MORE TIMES THAN THAT?
...

THIS IS THE SECOND TIME I'VE BEEN TO YOUR HOUSE, HOMURA -CHAN.

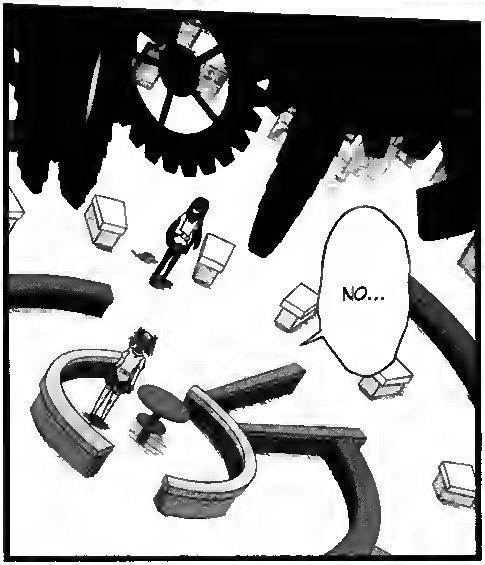
I SUBJECTED YOU TO A WHIM AND LED YOU TO THIS FATE...
HUH?

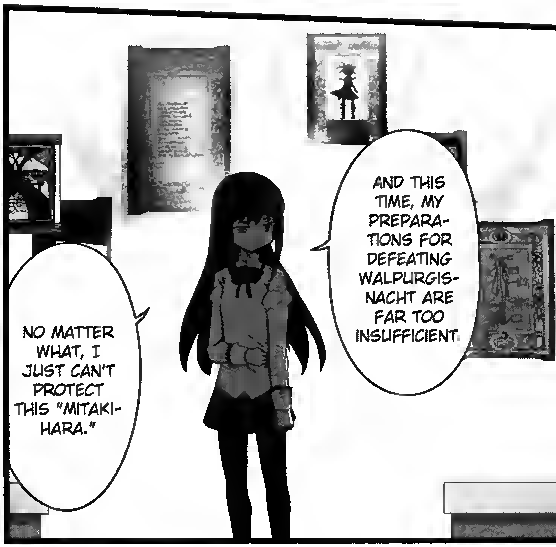
ER... UM.
I'M SORRY, MADOKA.

I DIDN'T SAVE TOMOE MAMI OR MIKI SAYAKA, AND I'VE MADE NO PROG-RESS.

NO! THAT WASN'T JUST YOUR FAULT, HOMURA -CHAN!!
I DIDN'T MAKE ANY PROGRESS EITHER!
AND WE SAVED KYOUKO -CHAN! IT'S NOT LIKE WE DIDN'T DO ANYTHING!
THAT MEANS NOTHING! WE SAVED HER, BUT SHE WON'T LEND US HER STRENGTH ANY
NO MATTER WHAT I DO, I JUST CAN'T BEAT WALPURGISNACHT ON MY OWN!
—NOTHING...
HOMURA -CHAN?
EVEN IF SHE WON'T GIVE US HER STRENGTH,
THAT'S-! THAT'S NOT TRUE!
IT'S NOT LIKE THERE WAS NO MEANING IN SAVING HER!

...I'VE REPEATED TIME FOR THE SAKE OF MY OWN DESIRED OUTCOME WAY TOO MUCH.
AT THIS POINT, I JUST CAN'T ...

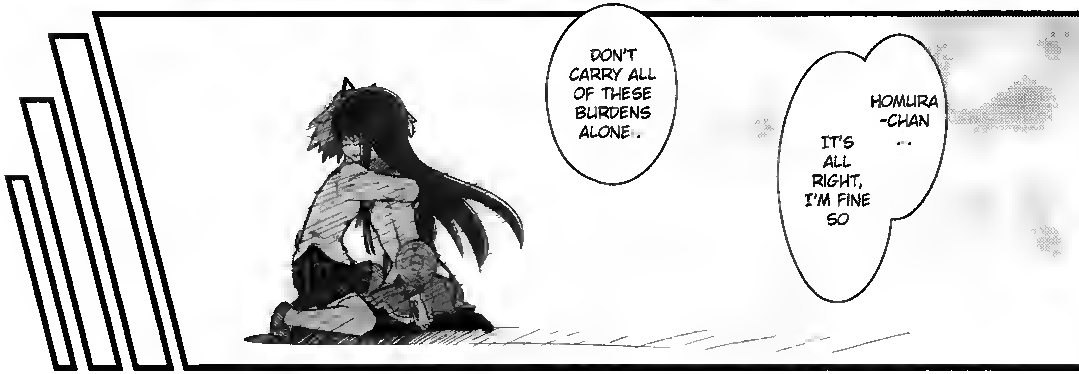

NO...


AND THIS TIME, MY PREPARATIONS FOR DEFEATING WALPURGISNACHT ARE FAR TOO INSUFFICIENT.
NO MATTER WHAT, I JUST CAN'T PROTECT THIS "MITAKIHARA."

ISN'T THERE ANYTHING WE CAN—

MADOKA
...
LET'S GIVE UP ON THIS TIMELINE ...
AND GO BACK ONE MORE TIME-

I WON'T BE ABLE TO STOP TIME ANYMORE AND INSTEAD, I CAN WIND TIME BACK JUST ONE MONTH.
パアッ
WHEN THE SAND IN THIS HOUR-GLASS FALLS COMPLETELY,
ONCE AGAIN... I MIGHT CAUSE YOU NOTHING BUT PAIN,
ガクッ
BUT... IF I AM TO PROTECT YOU,
I HAVE NO OTHER CHOICE ...


DON'T CARRY ALL OF THESE BURDENS ALONE!
HOMURA -CHAN ..
IT'S ALL RIGHT, I'M FINE SO

At 7AM today, due to the extreme weather conditions an evacuation order has been issued
Those who live in the surrounding area, please evacuate promptly to the nearest disaster shelter

おとまり～

ガヤガヤ

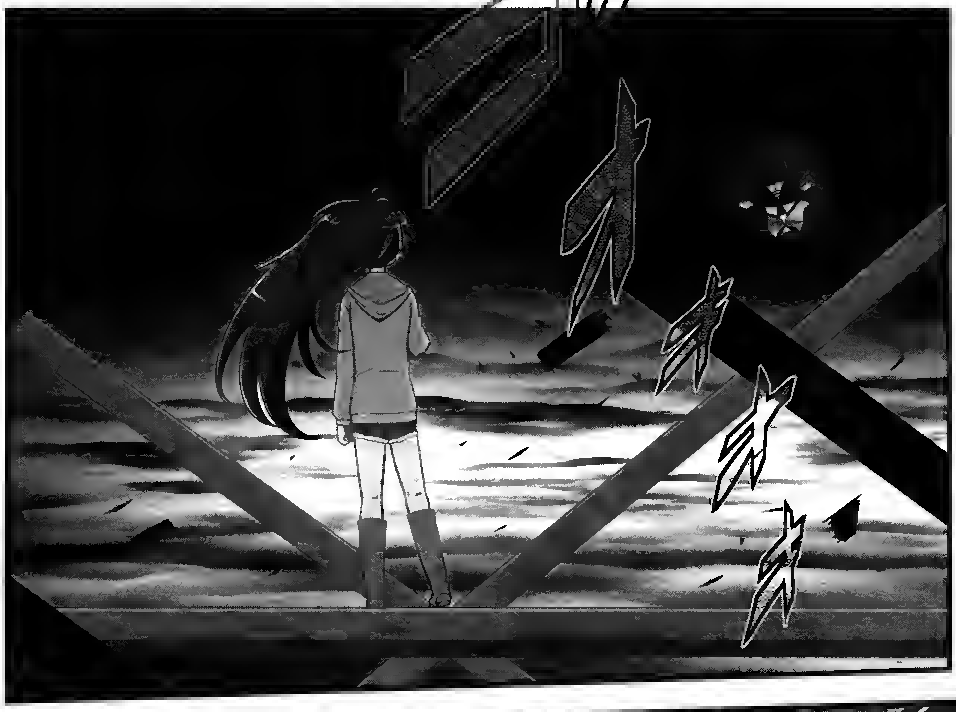
SINCE I CANNOT STOP WALPURGISNACHT IT'S ONLY A MATTER OF TIME BEFORE IT DESTROYS THIS PLACE TOO.

ほむらリベンジ！

HM? WHAT'S WRONG, MADOKA?
I'M... GOING TO GO TALK TO A FRIEND FOR A BIT, OKAY?
すたっ

ゴゴゴゴゴ

ちょー
ちょー
ズバーン

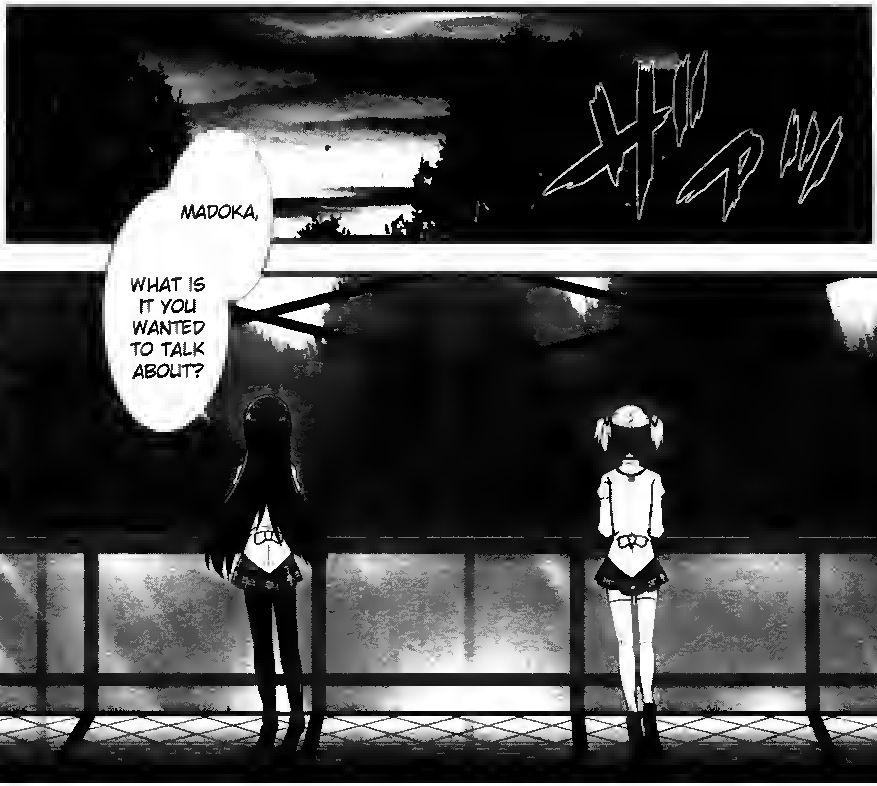


SO THAT'S WALPURGIS-NACHT...

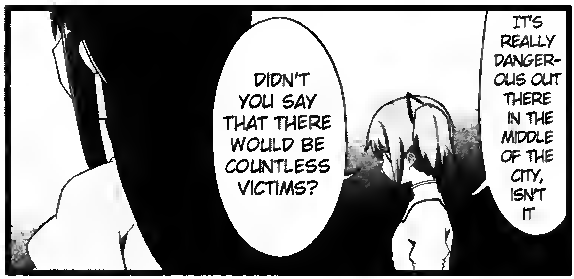
SINCE IT'S THAT BIG,
I GUESS I DIDN'T NEED TO COME ALL THE WAY OUT HERE JUST TO SEE IT FOR MYSELF, HUH...
THOUGH IT'S NOT LIKE I HAVE A REASON TO FIGHT FOR THIS TOWN...

THAT SAYAKA... SHE DIDN'T HAVE A GOOD LOOK ON HER FACE IN THE END,
I'VE SAVED ALL THESE UP FOR THIS.
TCH!

UNTIL I USE UP ALL OF THE GRIEF SEEDS I COLLECTED WITH SAYAKA...
IT CAN'T BE HELPED...
UNTIL THEN,
I AM A MITAKIHARA MAGICAL GIRL!!


MADOKA,
WHAT IS IT YOU WANTED TO TALK ABOUT?

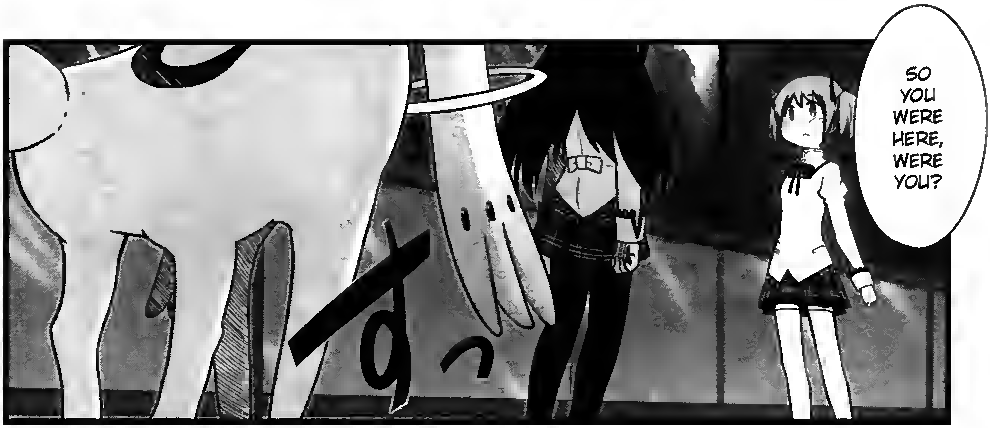
THAT'S ...
YOU DON'T HAVE TO CONCERN YOURSELF WITH THAT.

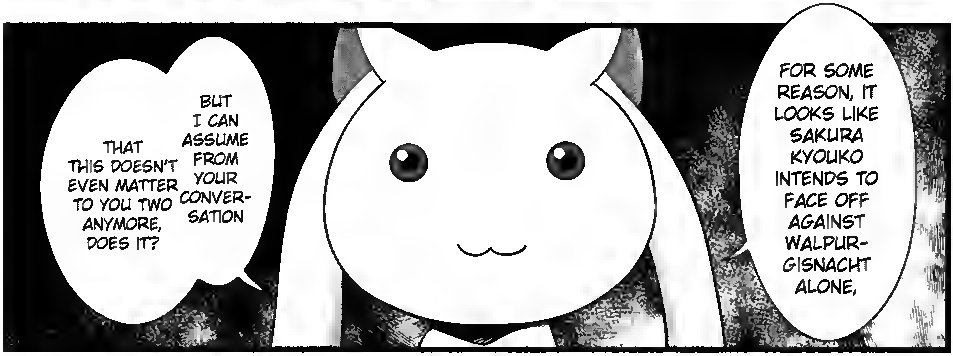

IT'S REALLY DANGEROUS OUT THERE IN THE MIDDLE OF THE CITY, ISN'T IT
DIDN'T YOU SAY THAT THERE WOULD BE COUNTLESS VICTIMS?

HOMURA-CHAN, IF WE WERE TO RETURN TO THE PAST AGAIN, WHAT WOULD HAPPEN TO THIS TOWN?

I JUST CAN'T ABANDON EVERYONE HERE AFTER ALL.
I'M SORRY
I REALLY DO UNDER-STAND, YET I STILL ASKED...
I UNDER-STAND YOUR FEELINGS ...
BUT I HAVE NO WAY TO FIGHT BACK AGAINST WALPURGIS-NACHT ANYMORE.
IF I... BECAME A MAGICAL GIRL
EVEN I COULD BEAT IT, RIGH—
HEY, HOMURA CHAN ...

DON'T!!
IF YOU END UP MAKING A CONTRACT, EVERY-THING I HAVE DONE THUS FAR WILL...!!
MADOKA!!
BUT I JUST CAN'T SIT BACK AND WATCH YOU SUFFER ALONE...
EVEN IF YOU DEFEAT WALPURGIS-NACHT, YOU'LL TURN INTO A WITCH THAT WILL DESTROY THIS PLANET!!
YOU HAVEN'T FORGOT-TEN THAT, HAVE YOU?


SO YOU WERE HERE, WERE YOU?


FOR SOME REASON, IT LOOKS LIKE SAKURA KYOUKO INTENDS TO FACE OFF AGAINST WALPURGISNACHT ALONE,
BUT I CAN ASSUME FROM YOUR CONVERSATION
THAT THIS DOESN'T EVEN MATTER TO YOU TWO ANYMORE, DOES IT?

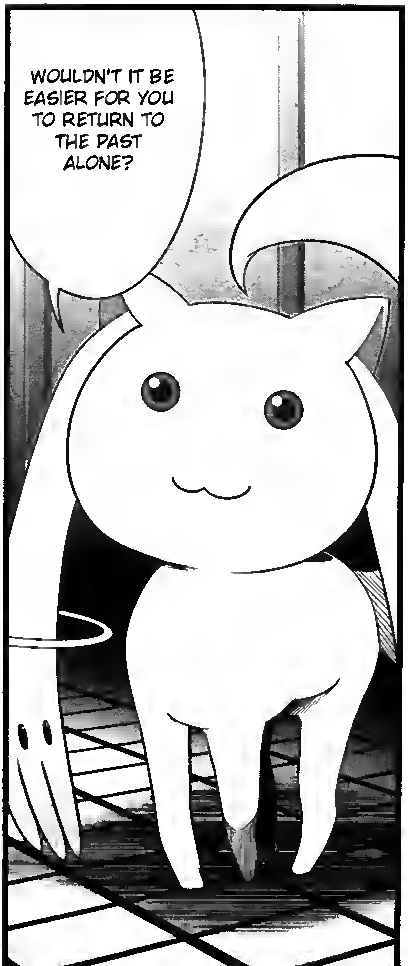
WAIT MADOKA!!

KYOUKO -CHAN IS!?

MADO-KA!?

DO YOU REALLY HAVE A NEED TO CHASE AFTER HER,
AKEMI HOMURA?
ぬうっ

WHA-?
BUT IT'S TRUE, ISN'T IT?


WOULDN'T IT BE EASIER FOR YOU TO RETURN TO THE PAST ALONE?

MADOKA AND YOU MAY SEE THE SAME PATH AHEAD, BUT YOUR OBJECTIVES ARE COMPLETELY DIFFERENT.
YOU'RE JUST TRYING TO SAVE THE OTHER MAGICAL GIRLS BECAUSE MADOKA WANTS IT.

WHAT ARE YOU...
YOU HAVE PROBABLY NOTICED IT BY NOW, TOO.
EVEN IF YOU WERE TO CONTINUE FROM HERE TOGETHER, IT WOULDN'T BE MUTUAL.
WHETHER IT'S THIS MADOKA
OR THE MADOKAS YOU FAILED TO SAVE UP TO NOW, SHE WON'T CHANGE.
IF SHE WERE TO EVER BECOME A BURDEN FOR YOU
WOULDN'T IT BE BETTER TO CONSIDER IT ALL AS HAVING BEEN POINTLESS AND JUST FIX EVERYTHING YOURSELF?
JUST LIKE IT SEEMS YOU'VE DONE UP UNTIL NOW.

OUT OF THE WAY!

ドン
オォォォォォ

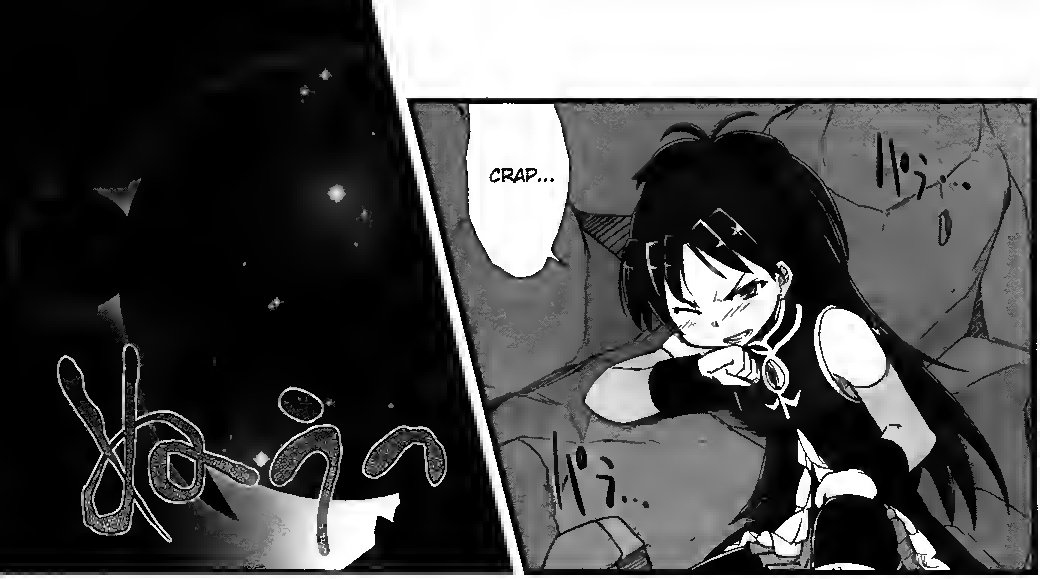
IT'S TOO MUCH!
...!?

ドン ドン
ドン

I STILL HAVE ENOUGH STOCKED UP.
THAT WAS WEAK!
I GUESS THIS MEANS I NEED TO FIGHT WITHOUT THINKING TOO MUCH ABOUT MY MAGIC CONSUMPTION.
TAKE THIS!

HOW'S THAT!?

WHA-!?


CRAP...

OH
NO...

ヒュン

WHY ARE YOU HERE!?
YOU TWO!
KYOUKO -CHAN ARE YOU OKAY?
I...
wouldn't it be better to consider it all as having been point-less
AS LONG AS THERE IS HOPE I CANNOT JUST ABANDON MADOKA
and just fix everything yourself?
THIS TIME...
I'LL DEFEAT THAT THING AND PROTECT MADOKA
—EVEN IF IT COSTS ME MY LIFE.
★vol.9 につづく

Brought to you by
Silver Garden
Translations!
Join us at
silver-garden.eigenreality.net/
Or at our channel
#silvergarden
at Rizon